

قیمت سالانہ تین روپیہ آٹھ آنہ

جسٹس نور احمد

حقیقی نور احمد جو نیا میں کھڑکی کی کوروشن کرتا ہے

نور افشان

ایکایوں نور افشان ۱۹۲۹ء سے ضیاء پش

لیڈر پٹر

پوری ایس۔ ایم۔ پال
۲۶ نکلسن روڈ
لاہور
ہر قسم کے مضامین اور
نثری و غیر نثری لکچر
کے نام ارسال کرنا چاہیے

مینج

پاؤرٹی ایج۔ سی۔ ہزار کی
مساب ایس۔ ٹی۔ ایم
ایکریس روڈ لاہور
پٹر کی خط کتابت و بارہ تیل
مقام و اشتہارات و ریل ڈرام
نیچر صاحب ارسال کرنا چاہیے

جلد ۵ ہفتہ وار بروز جمعہ لاہور سے شائع ہوتا ہے یکم فروری ۱۹۲۹ء نمبر ۵

شعر و سخن

مسئل منت

(از تہجہ کل جناب منشی کیدار ناتھ صاحب منت)
گدشتہ سے پوچھتے

اے ایشر ہے توجہ دو گو تہ بہار اول ہے تیری گرد قدم غار و بہار
سوز تجھ سے ہو گئے اشعار کشت زار سروس ہزار و زر تو چھو لے ہیر کا شکار
سوتی ہوئی زمیں تیری آہٹ سے جاگ اٹھی
افروگی خزاں کی اسے چھوڑے جاگ اٹھی
تیری سر فیض سے پر ہیں کساریاں خوشبو کی سیر کو ہیں ہوا کی سواریاں
بلبل چپک ہے یہ نہیں آہ و زاریاں بنت العنت کی تپوں سے ہیں بن ساریاں
فرحت جو تجھ میں ہے وہ پے خاص دھام ہو
تو صبح ہے اودھ کی بنارس کی شام ہے
عمریں نہ تو کالکت برابر اکو تیرے دم جو دل ہے ہوں قید خزاں سے اسیر غم
ہر دم ہے ملول الم سے الم الم آرام سے تھکے ہوئے ہوتے ہیں زلف
محبوب کو لگیں نہ ہوا میں زمانے کی
غم جو کچھ جانے کا خوشی کو آنے کی
ہے آنگی درخ تیری دوسری بہار غم جو کچھ کہیں بھی میں سو گوار

پیلوس بحال چھد کے پہلی آنکھ لٹکے ان میں ہی جو اس سے ہی تھی اس کی حصار
مصلوبیت میں اس کی وہ مصلوب ہو گئے
آیا غضب جو اس سے یہ مغضوب ہو گئے
ان پر ہی تھا جو اس پر تھا رہ میاں حرا موزوب وہ نہیں تھے جو پڑی اس پر آنکھ
گریت کو اس کی بکد کے ہوتا تھا آنکھ کو کب کچھ انکسرتی تھی نہ تھا خرق ہو کر غریب
بے بس تھے بیکسی میں وہ کچھ نہ سکتے تھے
روتے تھے اس کے حال وہ اور بیکتے تھے
اب کیا گفتہ میں تھی آہ اس کے دل سن گئے گڑھا ٹپے سے کیسے منمل
تیرے غم سے اب خوشی سے ہر تخیل آج کل امید بستہ کی جو کل تھی کچی وہ کھیل
کل عیش و انبساط کا سایہ تو ہی تو ہے
سرایہ اور نشاط کا سایہ تو ہی تو ہے
ناکرا مانتے تھے تجھے یہ جسم پرست ممکن ہے وہ بنا گئے تھے یہیں منت
وہا کے طور پر یہ ہوا ان میں بند بست زندہ کیج کا ہر وجود ان میں اگر منت
جو دنیوی فضا میں بھرے دم بہار کا
اس کا قدم ہے دین میں مقدم بہار کا
کرتی بڑانتی ہے اسے ہر کلیسیا دوڑے اس کے حق میں برا کلیسیا
ناقہ ہے اپنی سائے کی بہر کلیسیا بند و کشاد پر ہے مقرر کلیسیا
نندہ ہوا کیج موافق ہے ایشر
روحانی زندگی کے مطابق ہے ایشر



نور افشان

یکم ذری ۱۹۲۹ء لاہور

لفظ وار و کافصلہ اور دوزخ کا بھرجانا

(۱۵)

چل میرے خامہ بسم اللہ

خدا کے فضل و کرم سے آیت نبر اول کے لفظ وار و کافصلہ کا توضیح سے ہم فارغ ہو گئے یعنی خود قرآن شریف کے دیگر آیات کے رد سے اور اشعار عرب کے رد سے اور بالتحقیق خود آنحضرت معلوم کی زبانی ہم نے نہایت واضح طور پر ثابت کر دیا کہ وہ ان منکم الا وارثہا میں وارث کے معنی داخل ہونے کے ہیں۔ اور حضرت جابر کی حدیث نے تو بیچارے مولوی ثناء اللہ صاحب کی تمام آئینوں پر پانی پیر کر اس کا فیصلہ ہی کر دیا کہ وارث کے معنی نہ صرف داخل ہونے کے ہیں بلکہ ہر ایک مسلمان کا خواہ نیک ہو یا بد و دوزخ میں داخل ہونا ضروری امر ہے۔ دوزخ خواہ گرم ہو یا سرد خواہ وہ اپنے ہمراہ اور کوٹ لیکر جائے یا خس کی ٹٹی اس سے بچت نہیں بچت تو اس سے ہے کہ ہر ایک مسلمان کو اس جگہ جانا ہے جسکا نام دوزخ ہے اور یہ ثابت ہو گیا۔

میں لگے ہاتھ مولوی صاحب کو ایک اور پرکھت ثابت کرنا چاہتا ہوں جسکا مفہوم یہ ہے کہ جب انسانوں اور جنوں سے دوزخ نہیں بھرے گا تو پھر کس طرح خدا دوزخ کو بھر دے گا۔

خدا کا دوزخ کو بھر دینا یعنی انس عن النبی صلی اللہ وسلم قال لا تزال جہنم یلقى فیہا و تنقل حل من مزید حتی یضع رب العزت فیہا قذمہ فیینزوی بعضہا الی بعض فنقول قذمہ بعض تک و کرہا من متفق علیہ مشکوٰۃ کتاب الفتن فی غل الجہنم والذہاب

(قد جہد) حضرت انس سے روایت ہے کہ آنحضرت

صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہمیشہ آدمی دوزخ میں ڈالے جائیگا اور وہ کہتا رہے گا کہ کچھ اور بھی ہے۔ یہاں تک کہ عورت دلا پروردگار اس میں اپنا قدم رکھنے لگا۔ تو وہ آپس میں مسٹ ہائیکا اور کھیکا کہ میں اس تیری عورت اور بزرگی کی قسم اس حدیث سے اور ایک اور حدیث میں ہے جو ابوسہرہ سے مروی ہے اور متفق علیہ ہے۔ اس میں بجائے قدم کے یہ جملہ ہے کہ حتی یضع اللہ رجلاً یعنی یہاں تک کہ خدا اس میں اپنا پاؤں رکھ لے گا۔

ہم مولوی صاحب کی طرح غلط بحث نہیں چاہتے ہیں ورنہ یہ غرور پر چھتے کہ اللہ کے پاؤں اور قدم کیسے؟ اگر درحقیقت آپ اللہ ہی ہیں تو ان احادیث کی تاویل یا تفسیر تو کر دیجئے پھر دیکھئے کہ آپ کو کن کن معیتوں کا سامنا ہو گا۔

ناظرین حدیث بالکوپر حکم فرور دریافت کرنا چاہتے ہو گئے کہ اللہ کو اس طرح دوزخ بھر دینے کی کیوں قدرت لاحق ہوئی۔ اسکو وجہ آیت نبر دوم بتلاقی ہے جو حدیث (۲) ولوشاء ربک لجعل الناس امة واحدة ولا یزالون مختلفین الا من رحم ربک وذلک لک خلقکم ووقت کلمہ ایک لاکھ ملین جہنم من الجہنۃ والناس اجمعین۔ (قرآن سورہ ہود آیت ۱۲)

(قد جہد) اگر تیرا رب چاہتا تو سب لوگوں کو ایک امت بنا دیتا۔ لیکن یہ ہمیشہ اختلاف کرتے رہیں گے۔ مگر جس پر تیرے رب کا رحم ہو۔ اور خدا نے ان کو اسی لئے پیدا کیا ہے تاکہ تیرے رب کی یہ بات پوری ہو۔ کہ میں جنوں اور آدمیوں سے دوزخ بھر دوں گا۔ (میں کوں ہی ہو گیا تھا)

لیکن خدا سے یہ بھی تو نہ ہو سکا کہ دوزخ کو انس اور جن سے بھر دیتا کیونکہ حدیثوں میں دوزخ کا جو نقشہ کھینچا گیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ دوزخ اسقدر طویل و عریض ہے کہ تمام افراد انسانی اور جنی کیا اگر ہماری اس زمین کی طرح ستر زمینیں بلکہ ستر ستر زمینیں بھی اس میں ڈال دی جائیں تو اسکا ایک کونہ بھی باہر از شکل بھر سکیگا۔ اس لئے جب اللہ نے دیکھا کہ دوزخ تو بھرنا ہی نہیں اور میں وعدہ کر چکا ہوں

کہ تمہارے بعد دوزخ کا اس لئے اپنی بات کو پورا کرنے کے لئے اپنے پاؤں کو دوزخ میں رکھتا کہ اس کم بخت کا پیٹ تو بھر جائے۔ یہ ہے آیت نبر دوم کی صحیح تفسیر جو مولوی صاحب کی کچھ میں اب تک نہیں آئی۔

یہ آیت اسقدر صاف اور غیر مبہم ہے کہ اگر کسی شخص کو ذرا بھی عربی سے واقفیت ہو تو وہ اس کے مفہوم کے سمجھنے میں کچھ بھی وقت محسوس نہ کرے گا۔ لیکن بیچارے مولوی صاحب سمجھیں تو کچھ کر لیں کچھ تو انکو اپنی فنیات کا خیال۔ اور کچھ اپنا حلوامانڈ سے کانٹ کر اور کچھ شیر قالمین کہلائیگا پاس۔ لہذا اگر کچھ سمجھیں بھی تو اسکو کس طرح ظاہر کریں۔ چنانچہ انہیں مجبوریوں سے مجبور ہو کر بادل نا خواستہ جس پر ان کی عبارت شہادت دے رہی ہے یوں ارشاد فرماتے ہیں۔

اس شکل کی وجہ آپ نے نہیں بتائی اس لئے ہم نہیں کہہ سکتے کہ کیا شکل پیش آئی تھی۔ اس میں اس آیت کی تفسیر کر دیتے ہیں۔ لیکن یہ کہ صحیح تفسیر ہی ہے آپ کی شکل حل ہو جائے۔

اس میں کیا شک ہے کہ دنیا میں اختلاف رائے ہے نہ صرف دنیاوی کاموں میں بلکہ دنیاوی امور میں بھی۔ نہ صرف بیرونی کاموں میں بلکہ خفاقی امور میں بھی۔ اس اختلاف کا مبنی و اصل اختلاف فہم ہے جو قدرتی احوال پر مبنی ہے اس قدرتی اختلاف کو ملحوظ رکھ کر قرآن مجید کی آیت مذکورہ میں بتایا گیا ہے کہ باوجود ان اختلافات کے خدا کی قدرت ہے کہ اگر چاہتا تو ان سب کو ایک متحد الخیال بنا دیتا۔ لہذا یہاں یہ فیہ) اس کے بعد فرمایا انسانی افراد اپنے خلات میں ہمیشہ مختلف رہیں گے اور انکو اسی اختلاف پر پیدا کیا ہے۔ مگر جن لوگوں کے تماشق کرنے کی وجہ سے ان پر خدا کی عتابیت ہوگئی وہ ان اختلافات سے الگ رہ کر سیدھی راہ پر چلیں گے اور جو بیڑے چلیں گے ان سے ہم جہنم کو پہنچیں گے۔

یہ ہے اس آیت کی صحیح تفسیر (المحدث ذری ۱۹۲۹ء)

۱۴۲۹
 شیعہ قائلین کی گریز
 کہ کرتے کے
 کہ بخت کا پٹ
 کہ مولوی صاحب
 کہ ہے کہ اگر کسی
 کہ اس کے
 کہ لکھنا لکھنا
 کہ جس کچھ تو
 کہ سے کا فکر
 کہ جس میں تو
 کہ سے عبور
 کہ شہادت دے
 کہ میں
 کہ اس
 کہ تفسیر
 کہ دے
 کہ یاد اور
 کہ فائدہ
 کہ اصل
 کہ ہے اس
 کہ ایک آیت
 کہ اختلافات
 کہ جو کہ
 کہ اس کے
 کہ ہمیشہ
 کہ پیدا کیا
 کہ سے
 کہ لگاتار
 کہ چلیں گے
 کہ ۱۴۲۹

شیعہ قائلین کی گریز
 کہ کرتے کے
 کہ بخت کا پٹ
 کہ مولوی صاحب
 کہ ہے کہ اگر کسی
 کہ اس کے
 کہ لکھنا لکھنا
 کہ جس کچھ تو
 کہ سے کا فکر
 کہ جس میں تو
 کہ سے عبور
 کہ شہادت دے
 کہ میں
 کہ اس
 کہ تفسیر
 کہ دے
 کہ یاد اور
 کہ فائدہ
 کہ اصل
 کہ ہے اس
 کہ ایک آیت
 کہ اختلافات
 کہ جو کہ
 کہ اس کے
 کہ ہمیشہ
 کہ پیدا کیا
 کہ سے
 کہ لگاتار
 کہ چلیں گے
 کہ ۱۴۲۹

آیت نمبر ۱ کی مشکلات
 (۱) انسانی افراد اپنے
 خیالات میں ہمیشہ مختلف رہیں گے۔ اور انکو اسی اختلافات
 پر پیدا کیا ہے۔ جب کہ اسے انسان کو اسی اختلافات پر
 پیدا کیا ہے۔ جو شان خداوند کے سراسر منافی ہے۔ اور وہ
 آپس میں ہمیشہ مختلف رہیں گے اور پھر اسی اختلافات
 کو جس پر خود خدا نے انسانوں کو پیدا کیا ہے۔ ورنہ میں
 قیام کا سبب نہیں انجان کا عدل اور انصاف ہے جو بجا
 یہ کہنا کہ مگر جن لوگوں کے تماشق حق کرنے کی وجہ سے ان
 پر خدا کی تعزیت ہوگی وہ اس اختلاف سے الگ رہ کر
 سیدھے راہ پر چلیں گے بالکل غور سے۔ کیونکہ اگر خدا کی نظر
 عنایت بہوتی تو انسانی کو اس اختلاف پر پیدا
 کیوں کرتا۔ نیز آپ خود ملاحظہ فرمائیے کہ انسانی افراد اپنے خیالات
 میں ہمیشہ مختلف رہیں گے۔ جب کہ انسانی افراد ہمیشہ مختلف
 رہیں گے تو اختلاف سے کس طرح الگ رہ سکیں گے؟ دیگر یہ
 کہ انسان جس امر پر فطرتاً پیدائے ہوتا ہے وہ امر اس سے

کامل طور پر ہرگز الگ نہیں ہو سکتا ہے۔ اگر اس پر بھی
 آپ شہادت چاہتے ہیں تو حدیث ذیل ملاحظہ فرمائے۔
 وعن ابی الدرداء قال میں نے اپنی آنکھیں عند رسول
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تنذاکر ہا کیوں اختلاف رسول
 صلی اللہ علیہ وسلم اذ سمعتم یجیل نزال عن معانہ
 فصلت قولا واد سمعتم برجل تفسیر عن خافہ فلا
 تسند قوالہ فانہ یصیر الی ما جیل علیہ
 مرواہ احمد (مشکوٰۃ کتاب الایمان فی القدر)
 (ترجمہ) ابی دردا بیان کرتے ہیں کہ ہم آنحضرت
 صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے ہوئے آئندہ ہونے والی باتوں کے
 تعلق گفتگو کرتے تھے۔ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم
 یہ سنو کہ فلاں پہاڑ اپنی جگہ سے ٹل گیا تو تم اسکو سچ مانو
 اور جب تم یہ سنو کہ فلاں شخص کے اخلاق بدل گئے تو تم
 اسکو سچ مت مانو۔ کیونکہ جو شخص جس بات پر پیدا
 کیا گیا ہے۔ اسی پر قائم ہو جاتا ہے۔

علامہ علی قاری مشکوٰۃ کی شرح مرقاۃ میں اس جگہ
 کی شرح میں یصیر الی ما جیل علیہ تحریر فرماتے
 ہیں کہ یعنی اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سابق حق العجز
 والکلیس فاذا سمعتم بان الکیس عمار بلید او
 بالکلیس فلا تسند قوالہ وخراب نزل الی الجبل منک
 تقریب فان هذا ممکن فی ذوال الخلق المقدر
 عما کان فی القدر غیور ممکن۔
 یعنی ہر ایک انسان اسی بات پر قائم ہو جاتا ہے جو
 اسکی تقدیر میں پیشہ لکھی جا چکی ہے۔ حتی کہ بڑی اور
 عقلمندی وغیرہ بھی تقدیر سے ہیں۔ جب تم یہ سنو کہ ایک
 عقلمند شخص چاہل یا کھنڈہ بن گیا یا ایک کودن شخص
 عقلمند بن گیا تو اسکو سچ مت مانو۔ آنحضرت نے جو
 پہاڑ ٹلنے کی مثال دی ہے یہ ایک تقریبی مثال ہے جو
 ممکن ہے لیکن اس خلاق کا نوال جو پہلے مقرر ہو
 چکا ہے حال سے۔ لہذا انسانی افراد کو اختلاف پر پیدا
 کرنے اور اختلاف میں ایسا جو ہمیشہ ثابت رہا اور پھر
 اسی اختلاف کو جن میں جو تک دینے کا سبب گردانے کی
 تاویل بجز اس کے اور کیا ہو سکتی جو کہ خدا کی نیت انسان کے تعلق میں

لمعت

اسلام کا مرقبہ

یعنی مزار غلام احمد کا پیدا ہونا
 ناظرین کو یاد ہو گا کہ گذشتہ درافتاش کے لغات
 کے کالم میں ہم نے ڈیڑھ صاحب پیغام صلح کریہ درافتاش
 مشورہ دیا تھا کہ اگر آپ اپنا مرقبہ نہیں بدلیں گے۔ اور
 مسیحیت اور عیسویوں کی نسبت اسی طرح نہ لکھتے ہیں گے جس
 طرح کہ آپ کے بانی مانی مزار غلام احمد صاحب نے لکھا۔
 تھا تو نوافشاں مجبور ہو گا کہ وہ دنیا کے سامنے اسکا تفسیر
 کر دے کہ درحقیقت وہ حال کون ہے کیا عیسویوں کا
 مسیحیت یا خود مزار صاحب قادیانی اور اسکی ملت بجا
 ہم نے ماحیناب مولوی سید ابوالحسن محمد علی الدین خاں
 صاحب بہادر مجلس ہائی کورٹ مدینہ علی نظام حیدر آباد
 دکن اور صدر قلم نویس الصحاح کو بطور گروہ کے پیش کیا تھا
 بیان ناظرین نوافشاں نے یقیناً بڑی دلچسپی سے پڑھا
 ہو گا۔ آج اسی ضمن میں ہم یہ ثابت کریں گے کہ مزار صاحب
 کا قدم دنیا اسلام میں آیا یا عیسویت کو خسارت پہنچا
 ہوا یا باعث خیر و برکت

المحدث لکھتے ہیں:-
 ”آہ دنیا پھر تار ایک ہو گئی۔ اور مٹی مددی عیسوی
 کے دور جمالت نے پٹا کھایا وہ نہیکہ کردار اپنا
 جو مسلمانوں کے کھلے طور پر امتیاز نہیں ایک ایک
 سر کے رخصت ہو گئیں۔ ایسا دور رحمانیت کی
 مردہ شنیاں ایک قصہ پارینہ بن گئیں۔ اعمال حسنہ
 اخلاق فاضلہ کی جگہ اعمال سید اور اخلاق دمیہ
 نے لیل۔ انوس ہے کہ آج ہمارے زمانے ایسے
 سمات کے استعمال پر مجبور ہے۔ جسکا تصور کرا
 جی بھی ہمارے دلوں کو نامکمل معلوم ہوتا تھا۔
 آج ہمارا قلم لکھنے پر مجبور ہے کہ ہمارے مروجہ



دور دور جہالت سے کم نہیں۔ اگر اس وقت سب سے بڑی جہالت اور تاریکی بت پرستی تھی لوگوں نے خدا کے واحد کو چھوڑ کر لاتعداد وجود بنائے تھے اور اسکی جگہ انسانی باتوں کی مصنوعات یعنی پتھروں کی مورتیوں نے لیلی تھی تو کیا یہ زمانہ اس سے کچھ کم ہے جبکہ ہر نفس پرستی چھائی ہوئی ہے تمام مسلم ہستیائیں و مشرت میں مشغول ہو کر نفس امارہ کی اطاعت میں احکامات الہیہ سے روگرداں ہو گئی ہیں۔

(المجلد ہفتم ۸ جنوری ۱۹۲۹ء ص ۱۷۰)
الغرض ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شیطان کا ایسا زبردست تسلط اس غفلت اور دہم سے کبھی بھی نہیں ہوا تھا جیسا کہ اس وقت ہے اور نہ معصیت کی ایسی جاہر و قہر حکومت کبھی ہوئی تھی اور نہ انسان ایسا بدست اور غافل رہے جس ہوا ہوگا جیسا کہ اب ہے۔ وہ کو نسا انسان ہے جو دھوکے سرکے کہ میں عامل بالقرآن والمحدث ہوں۔

یہ ان کے اوامر و اہی پر عمل پیرا ہوں۔ شاید ہی کوئی ایسا فرد ہو جو اس اوج کی جرأت کر سکے۔ ورنہ یہ ظاہر ہے کہ اکثر و بیشتر افراد محض نام ہی کے مسلم رہ گئے ہیں۔

(المجلد ہفتم ۸ جنوری ۱۹۲۹ء ص ۱۷۰)
اخلاقی تمدنی معاشرتی حالات پر نظر کیجئے۔ بدی برا اخلاقی رجحوت غریب مکر و عیاری۔ دغا بازی وہ کون سے جرائم ہیں۔ وہ کون سی برائیاں ہیں جو ہمارے روزمرہ کے مشاغل نہ سمجھے جاتے ہوں۔ حریت آزادی علم تہذیب اور انصاف وہ کون سی نیکیاں ہیں جو عقائد نہ ہو گئی ہیں۔ دعاؤں کے فکر ہے نہ عقلی کا خیال نہ قیامت پر ایمان ہے نہ ترقی کے آداب ہیں نہ تہذیب کی نشانی؟

(المجلد ہفتم ۸ جنوری ۱۹۲۹ء ص ۱۷۰)
مذہبی کی مسلم کا نفس میں مولانا محمد علی نے جو تقریر کی اس میں انہوں نے ٹکی میں اسلام

کی حالت کا انھوں نے بھیا نقشہ ذیل کے الفاظ میں پیش کیا۔

”اگر عالم اسلام کی حالت بیان کروں تو ہندو پرہت کو آپ سہول جائینگے۔ نہ کہ کی حالت عجیب ہے۔ وہاں بڑی مسجد میں نماز مغرب پڑھیں نمازی مرف پڑھتے۔

حبیب امام مسجد کو پتہ لگا کہ مولانا محمد علی مسجد میں تشریف آور ہیں تو مولانا نے اپنی تقریر میں کہا کہ اُس نے چپکے سے کہا کہ یہاں قرآن نہیں پڑھنے دیتے۔ (پراکش ۳۱ جنوری ۱۹۲۹ء ص ۱۷۰) (باقی آئندہ)

خاص مضامین

کتاب ہستی

پہلی فصل

پیشتر اس سے کہ پڑھا پیدا ہوتے اور زمین اور دنیا کو تو نے بنایا۔ ازل سے اب تک تو ہی خدا ہے عالم دینی پیدائش وابتدا سے پیشتر کیا تھا؟ اسکی کیا حالت تھی؟ اسباب عالم دیدنی موجود تھے یا عدم تھے انہیں سوالات کا اکل و اتم جواب عنوان کے کلام میں دیا گیا ہے۔ اور بتلایا گیا ہے کہ عالم کی ابتدا اور پیدائش و آخرت سے قبل زمانہ ازلیت ہے جو قید خیال انسانی سے باہر ہے۔ اس زمانہ میں اگرچہ عالم دیدنی اور اس کے اسباب معلوم نہ تھے اور عدم ہستی برابر تھی مگر اس زمانہ میں ازل و ادبی خدا کی ہستی اور عدم ہستی برابر تھی۔ مگر اس زمانہ میں ازل و ادبی خدا کی ہستی موجود تھی۔ یہ ہستی غیر شخص خدا کی نہ تھی بلکہ شخص خدا کی تھی جو اپنی ذات و شخصیت و صفات کے ساتھ زندہ اور قائم بالذات تھا۔ بعد کے زمانوں میں اسی نے عوالم بنائے۔ یہ نوبل مقدس

کی تعلیم کا خلاصہ ہے جسکی حقانیت کا کسی خدا پرست کو شک نہیں ہو سکتا ہے۔

مگر عقل انسانی اس مختصر بیان پر اکتفا نہیں کرتی وہ قبل از پیدائش عالم اسباب عالم کی بابت سوال پر سوال کرتی رہتی ہے۔ مثلاً دریافت کیا جاتا ہے کہ قبل از پیدائش عالم عوالم دیدنی کا مادہ کہاں سے آیا؟ اگر غلا اور سپیس تائم تھا تو اُسے کہاں رکھا گیا تھا؟ مادہ کی ابتدا کی حالت کیا تھی؟ وہ ابتدا کی حالت سے نکلا کیونکہ موجودہ صورت میں کیا تھا؟ یہ ایسے سوالات و استفسارات ہیں جسکا جواب دینا ہر ایک ملت و مذہب کا اور اُس کے ہر ایک مفقہ کا فرض قبول ہے۔ ہر تہم ہی ان سوالات کے جوابات کے ذمہ دار تصور نہیں ہو سکتے ہیں۔ البتہ ہم اس بات کا مصفا سے اعتراف کرتے ہیں کہ جیسے دیگر افراد انسانی سوالات مافوق کے جوابدہ ہیں۔ دیے ہم بھی انسان ہونے کے اعتبار سے ان کے جوابدہ ہیں۔ مگر مذکورہ بالا سوالات کے جوابات کی جلد ذمہ داری سے ہم ہر اعتبار سے آزاد ہیں۔ مافوق سوالات ذہن انسانی اسوجہ سے پیدا کرتا رہا ہے کہ انسانی تغفل خالق عالم کو انہیں قیود و حدود میں مقید کرتا آیا ہے جن سے خود انسان اپنے آپ کو محدود و محدود تصور کرتا رہا ہے مثلاً انسان نے فی زمانہ بغیر اسباب موجود کے اپنے آپ کو کسی چیز کے بنانے میں قادر نہیں پایا ہے۔ بغیر مٹی اور چغی کی موجودگی کے اُس نے کسی کہاں کو گھڑا بناتے نہیں دیکھا ہے۔ نہ کسی ترکھان یا پڑھنی کو بغیر اوزار لکڑی کے مینہ کر سی بناتے لاختہ کیا ہے پس جو عجز انسان نے اپنے آپ میں پایا وہی عجز اُس نے خالق عالم سے منسوب کرنے کی کوشش فرما کر سوالات مافوق کو جنم دیا ہے۔ ورنہ سوالات منہجہ و سدر پیدا ہی نہ ہو سکتے۔

اس سے پیشتر کہ سوالات مذکورہ کے جواب کی طرف رجوع کی جائے سب سے مناسب بات یہ ہے کہ ہم آج بھر انسانی کی نسبت کو خالق عالم سے دور کرنے کی کوشش کریں جو ناقص تغفل انسانی نے خالق عالم سے منسوب کر رکھی ہے۔ اس کے بعد دیگر امر کا فیصلہ کریں ہم بتلا دینا چاہتے ہیں کہ بائبل مقدس نے خالق عالم سے

عمر انسانی کی نسبت بالکل اداوی ہے۔ اس نے قبل از پیدائش عالم خدایہ کی ہستی کے سوا اس کی ہستی کا ہرگز ذکر نہیں کیا ہے۔ پس جو اصحاب قبل از پیدائش عالم خدا کی ہستی کے سوا کسی معانی کے اسباب عالم کی ہستی ماننا چاہتے ہیں۔ وہ خالق عالم کو اپنی قیود و حدود میں مقید و محدود کرتے ہیں جن سے انسان محدود و محدود ہے۔ پس اگر خالق عالم کو مادی انسان قرار دینا ہو تو ایسے خدا کے ہاتھ میں تخلیق عالم کے لئے اگر اور اسلواہ اور دوسری ہدی دی جاتیں تو کر و بار بس محنت و مشقت کر کے بھی عوالم حاضر و کو نہا نے والا ثابت نہیں ہو سکتا۔ اور نہ اسے بنا سکتا۔ لہذا اگر انسان نے خالق عالم کے ہاتھوں سے عالم کی ابتدا کرنا ہے تو لازماً قبل از پیدائش اسے جلد نقائص انسانی سے بری ٹھہرا کر اسے قادر و توانا ان معانی میں تسلیم کرنا ہے۔ جسک مثال تاپید ہے۔

ہم اس بات کا انکار نہیں کرتے کہ قبل از پیدائش عالم خدا کے سوا اس چیز کا ذہن انسانی میں تصور پیدا ہوتا ہے جو عالم خارجی کے عوارض کے رنگ میں ردنا ہے جسے وہ یا پرکری یا میٹر کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ اگر یہ سوال کیا جائے کہ یہ مادہ یا پرکری یا میٹر کیا چیز ہے جو ذہن انسانی سے خارج ہے مختلف صورتوں اور شکلوں میں مختلف رنگ و روپ میں مختلف جماعتوں اور مقداروں میں ردنا ہو تو ہم افسوس کے ساتھ یہ کہے بغیر نہیں رہ سکتے کہ انسان اسی چیز کی بابت آجک لاعلم ہے۔ وہ ہرگز نہیں بتلا سکتا کہ لفظ مادہ کا کیا مفہوم ہے؟ جب سے علم سائنس نے جنم لیا ہے۔ اس وقت سے تا حال علمائے سائنس اسی حقیقت کی تلاش کر رہے ہیں۔ وہ مادہ مافی السبستہ را حقیقت کو دریافت کرنے لگے ہیں۔ وہ اسکی الجھنوں کو سکھانے میں جو تین معروف ہیں۔ وہ اسکی ایک گروہ کو کھولتے ہیں تو دوسری اس سے شکل تر گروہ میں ردنا ہو جاتی ہے دوسری گروہ کو ٹوٹا دیتے ہیں تو اس سے بھی شکل قرار دینا ہوتا ہے۔ جس بلذہ القیاس مگر انہیں اس قدر کوشش لینے کے بعد بھی وہ ایک نامعلوم و لاعلم حقیقت ہی نظر آ رہی ہے۔ پس جبکہ ذہن انسانی عالم ہستی کے زمانہ میں مادہ

حقیقت کی تفہیم اس قدر عاجز و پریشان ہے تو زمانہ نیست و فنا میں مادہ کی ہستی کو خود تلاش کرنے والا فہم انسانی کہاں سے لایا جائے۔ جو اسکی ہستی یا عدم ہستی کو خود سمجھ کر اور دل کو سمجھا سکے۔ پوری غلام سیح دیکھئے بقیہ خاص مضامین صفحہ ۱۱ پر

مراسلہ

آغوش اسلام سے بہتر اعتدال مسیحیت

گزشتہ ہفتہ کے پیام صلح میں اس عنوان کے تحت پھر آغوش اسلام میں (پیام صلح ۲۲ جنوری ۱۹۲۹ء) ایک مضمون شائع ہوا ہے کہ مسٹر فضل الہی ایک طویل عرصہ تک مسیحی رہ کر اور پھر کامل تحقیقات کے بعد ینابیع المسیحیت سے متاثر ہو کر مسلمان ہو گیا اور احمدیہ بلڈنگ میں مقیم ہیں اس مضمون کے پڑھنے سے عرف اس بات پر بے حد تعجب ہوا کہ آج بھی دنیا میں ایسے خدایہ موجود ہیں جو کسی اور کتاب کے پڑھنے سے نہیں بلکہ ینابیع المسیحیت کے پڑھنے سے مسلمان ہو جاتے ہیں ہم بھی تعجب ہی کر رہے تھے کہ مسٹر فضل الہی یعنی ایف۔ ای جیس کا مکتوب مسٹر مولے خاں کی معرفت ہمارے پاس بغرض اندراج پہونچا۔ جسکرم بلقظہ ناظرین لوراشقاں کی آگاہی کے لئے درج کرتے ہیں۔ اور آئندہ ہفتہ میں مرزا کی پارٹی کی کارروائی کے کس طرح وہ بندگان خدا کو گمراہ کرتے ہیں پشت انہام کریں گے۔ ایڈیٹر

”میں کیوں مسیحی ہوں“

اسلام نے مجھے کیسی بنا دیا اور گزشتہ گیارہ سال کے تجربے نے میرے اس ایمان کو ہمیشہ مزید تقویت دی ہے کہ کوئی شخص جب کہ وہ اسلام کا انکار نہ کرے مسیح کا منکر نہیں ہو سکتا۔ یہی لوگ جو اپنے اعمال و عقائد کے لحاظ سے اسلام کے شدید ترین دشمن ہیں مسیحیت

کے مخالف ہیں

لاہوری احمدیوں کا گروہ مسیح کی مخالفت میں جب کہ نہ کھرتا ہے تو اسے پہلے اسلامی عقائد سے انکار کرنا پڑتا ہے۔ سب سے پہلا مسئلہ جس پر ٹک آئے دن اعتراض کرتے رہتے ہیں۔ وہ مسیحیت کے بانی کی پیدائش بلانڈ ہے لیکن وہ اس پر جب اعتراض کرتے ہیں تو اسلام کی بجائے دہریت اور قرآن کی بجائے یورپی محدود کی کتابوں کو پیش کرتے ہیں۔ ان لوگوں کی سوا خدا کی طرف سے یہی ہے کہ خود ان کے پیر و مرشد مرزا غلام احمد صاحب نے بھی انکو دائرہ اسلام سے خارج قرار دیا ہے۔

لاہوری احمدیوں نے محدود اور دہریوں کے اقوال و اعتراضات جمع کر کے ایک کتاب ینابیع المسیحیت لکھی ہے جسے میں نے پڑھا اور معلوم کیا کہ ان کے نزدیک مسیح ایک فرضی شخصیت ہے۔ اور اگر وہ مسیح کی شخصیت کو مانتے ہیں تو اسکی پیدائش خرق العادت نہیں ہوتی۔ اس کے ثبوت میں وہ نہ تو قرآن پیش کرتے ہیں نہ حدیث بلکہ یورپی بے دینوں اور دہریوں کے اقوال و عقائد کو پیش کرتے ہیں۔

بہاوی حالات اب مجھے یہ یقین ہو گیا ہے کہ یہ گروہ نہ تو قرآن کو مانتا ہے نہ حدیث کو۔ بلکہ ان کی نسبت وہ یورپی دہریوں۔ محدود اور نیچروں کی کتابوں کو مقدم رکھتا ہے اور اپنی کاہم عقیدہ اور ہم خیال ہوتا ہے میرے دل میں یہ سوال اٹھتا ہے کہ

سوال کیا لاہور کا احمدیوں کا گروہ مسلمانوں کا گروہ ہے؟

جواب نہیں ہو سکتا۔ یہ دائرہ اسلام سے خارج گروہ ہے۔ اور یورپی محدود نیچروں کا ہم عقیدہ ضرور ہونے کے سوا مسلمانوں سے چندہ وصول کرنے کے لئے اپنے آپ کو گروہ اسلام بتلاتا ہے۔ اور ان عقاید اور تحریرات سے صاف دہریت اور نیچریت عیاں ہے۔ اب رہا یہ کہ کیا مسلمان ہونے کے لئے مسیح کی معجزانہ پیدائش پر اعتقاد رکھنا لازم ہے یا نہیں۔ ان کے پنجابی پیر و مرشد مرزا غلام احمد قادیانی صاحب کے عقیدہ

اور فتوے کو پیش کرنا ہوں۔ وہ لکھتے ہیں
(۱) ہمارے اعتقاد میں سے یہ بھی ہے کہ عیسیٰ د
یکے خرق العادت طور پر پیدا ہوئے
(۲) پہلا کام جو اللہ نے اس ارادہ کے لئے کیا وہ یہ
ہے کہ عیسیٰ کو بغیر باپ کے اپنی کتنا قدرت سے پیدا کیا
(۳) جو لوگ اس کے بپ پیدا ہونے سے انکار کرتے
ہیں انہوں نے اللہ کے قدر کو عیا کہ اس کا حق ہے نہیں
دانا (رحمہ اللہ) (مصحف ۱۰)

پھر ایمان اور اعتقاد یہی ہے کہ حضرت مسیح
علیہ السلام بغیر باپ تھے اور اللہ کو سب طاقتیں ہیں
بجہی جو یہ دعویٰ کرتا ہے کہ ان کا باپ تھا وہ بڑی
غافل پر ہے ایسے لوگوں کا خدا مردہ ہے۔ اور
ایسے لوگوں کی دعا قبول نہیں ہوتی۔ جو یہ خیال کرتے
ہیں کہ اللہ تعالیٰ کسی کو بپ پیدا نہیں کر سکتا
ہم ایسے آدمیوں کو دائرہ اسلام سے خارج سمجھتے ہیں
(الحکم ۲۴ جون ۱۹۷۱ء)

نوٹ: یہ فتوے ہیں ان کے حق میں جو مسیح کی
بن باپ کے پیدا ہونے کے منکر ہیں یعنی لاہوری احمدیوں
کا گردہ جبکہ طرف سے ینایح السحیت کی ایسی کتابیں شائع
ہوئی ہیں۔

ناظرین خیال کیجئے کہ جو گردہ اپنے آپ کو اسلام
کا حامی کہے مگر اپنے افعال و تریات سے اسلام کا مخالف
ظاہر کرے کیا وہ اسلام کا حامی ہوگا یا نہ؟ یہ سچ ہے
کہ کوئی مسلمان مسلمان نہیں جب تک کہ وہ مسیح کی بے پر
پیدا ہونے کو نہ مانے۔ میرا ایمان ہے کہ خداوند یسوع مسیح
کنواری مریم سے پیدا ہوا ہے گناہ رہا۔ میرے اور
تمام جہان کے گناہوں کی خاطر مصلوب ہوا مگر گیا۔ جی اٹھا
اور زندہ آسمان پر چڑھ گیا اور پھر دوبارہ واپس آنے
والا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ اس کے دوبارہ آگے سے پہلے
کئی دجال آدھ کئی دجال گروہ اٹھیں گے مگر مسیح اپنی غالب
رہیں گے۔ اسے ہمارے خداوند یسوع مسیح۔ ہماری نجات
کی چٹان۔ ہمارے معجز۔ ہماری امید۔ سب سچے ہیں۔ آ
راحمہم اللہ اجمعین۔ اسی جیس۔

اسلام پر ہمارے احسان

از قلم مسٹر موسیٰ خان

گندہ شمشیر سے پیوستہ

معجز کار کون ہے؟

ہاں اس صورت میں ایک خوش اعتقاد مسلمان
حضرت عثمان کی حمایت میں بھی کہہ سکتا ہے کہ لوگوں کو
اس گرامی سے جو قرآن کے مختلف صحیفوں اور مصحفوں
میں راہ ہدایت کے لئے بچائے گا سوائے اسکے اور کوئی بہتر
ذریعہ نہ تھا کہ ان سب کو جلا کر ہمیشہ کے لئے ابود کردیا
جائے ہم اس پر یہ اعتراض کریں گے کہ اس صورت
میں قرآن کا خدا کہاں تھا؟ اس نے کیوں اپنے کلام کی
حفاظت نہ کی۔ اگر حفاظت قرآنی معجزہ ہو تو معجز کار حضرت
عثمان ہونگے نہ کہ خدا۔ حضرت عثمان فخریہ کہیں گے کہ
اعبار غایت ہی ہے ہمارے کلام کو
زندہ کیا ہے ہم نے تو اللہ کے نام کو
لہذا اطمینان سے بیٹھا رہا اور لوگ اس کے کلام کو بھلا
رہے اور آخر خدا کے پیار کا علاج کرنے کے لئے عثمان
سے مکیر حادق کو انا پڑا۔ اگر ایک لمحہ کے لئے بھی یہ مان
لو کہ حضرت عثمان نے قرآن کے
اختلاف قرات اور اختلاف معنی کا فوراً
شداب کر دیا
تو ہمارا دعوے ثابت ہو گیا کہ خدا کا کلام (قرآن) ایک
بار تو حرف و بدل ہو چکا۔ مگر غلام احمد صاحب قادیانی
قرضات میں کہتے ہیں کہ عیسائیت اپنی اصل حالت
پر رہی۔ مگر اسلام کی فوقیت و افضلیت کا ثبوت یہ ہے کہ
اسان سے انزل ہوتے ہی خدا کا کلام اپنی اصل حالت
کو بٹھیا ہے

مراک نہتہ نہیں باغیں۔ اے گل مستچول
رنگ بدستے چناتے کہ ہر تیسرے دن
(۳) طعام الیتیم
انفوس ہے کہ ہم حافظوں کو چھوڑ کر اتنی درد

نقل گئے۔ اب زندہ ہیں کہ حضرت عثمان کے جمع کردہ
قرآن کا دار و دار اسجن حافظوں کی نہانی باور تھا۔ ان کے
حافظ کی حالت کیا تھی۔

تفسیر روح المعانی جلد اول مشامیں لکھا ہے
کہ ایک شخص سے باوجود کوشش طعام الیتیم کی
بجائے طعام الیتیم نکلتا تھا حضرت عبداللہ
مسعود نے فرمایا کہ اچھا طعام الفا جریہ
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ غیر اقوام کے بتوں
کو قرآن سے انوس کرنے کے لئے ابن مسعود نے
کس حد تک آسانی روا رکھی تھی۔ اس
طرح آپ نے ایک مرتبہ کا لعین النفوس کے عوض
کا لصوص النفوس پڑھایا۔ اس قسم کے تفسیر
الفاظ اکثر آپ سے منقول ہیں۔ لیکن اس قسم
کی اجازتیں اختلاف کا پیش خیمہ تھیں۔ اس لئے
حضرت عثمان کے عہد میں فوراً سد باب کیا گیا
(عاشیہ ص ۱)

مسلمان کہتے ہیں کہ قرآن کے ایک ایک لفظ کی حفاظت
کی گئی۔ مگر واقعات شامہ کہ انیم کی جگہ ایک کے شہ سے
تیم نکلتا ہے۔ استاد صاحب فرماتے ہیں کہ دوزخ کو جانے
دو تم فاجر پکارو اور عثمان کی بجائے صوف
ہی کہہ دیا کرو۔ اب زیادہ سے زیادہ ایک مسلمان بھی
کہہ سکتا ہے کہ یہ مبادلہ مترادف المعنی الفاظ کا ہے۔ مگر
ہم دریافت کرتے ہیں کہ کیا لوح محفوظ میں بھی اسی طرح
تبدیل ہو جایا کرتی تھی یا نہیں؟ اور کہہ نہیں تو یقیناً یہ قرآن
بلحاظ الفاظ لوح محفوظ کے قرآن سے مختلف تھا۔ پھر
عثمن اور صوف میں بھی تو امتیاز ہے۔ کیوں خدا نے
اپنے آسمانی مکتوب کے الفاظ و معانی کی حفاظت زمین
پر نہ کی؟ ابن مسعود کی یہ اجازتیں جو اختلاف کا پیش خیمہ
تھیں۔ کیا اختلاف کا ثبوت نہیں؟ جب قرآن کی عبارت
میں اختلاف کیا تو حفاظت قرآنی کے بے نظیر سامان کیا
معنی رکھتی ہیں

مسلمانوں کا سوچنا چاہیے کہ خبر کچھ ہے
حرفین کی تندی باعث سوز و گداز کچھ ہے

۴۔ کچھ وجہ کیا باعث

اب اس سے پہلے پچھلے خواہ مخواہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ مسلمانوں نے قرآن کی حفاظت کی جانب سے کیوں سقہ پہلے پروائی اور انتہائی غفلت سے کام لیا۔ نظر کے سامنے نیلا سا آسمان بکوں ہو جو دل جلے کسی کا تو پھر طوا کی کوئی بات واصل یہ ہے کہ اگر حضرت عثمان اپنی حکومت و سیاست کے اثر سے کام لیکر لوگوں کو قرآن یاد کرنے پر مجبور نہ کر دیتے تو یہ حافظ کہاں ہوتے؟ اور جب حافظ نہ ہوتے تو قرآن کون کے سینوں سے جمے کیا جاتا؟ کہتے تو ہیں کہ لا اکل فی الدین یعنی دین میں کسی قسم کا حیر نہیں مگر حضرت ابوبکر نے نہ تو شیعہ قرآن پڑھنے پر لوگوں کو مجبور کیا۔ چنانچہ

حضرت ابوبکر نے قرآن مجید کو ایک ہی جلد میں نقل کرا کے خزانہ میں رکھ لیا۔ مگر اسکی نقلیں شائع نہیں کی تھیں۔ صرف نبی قرأت اور حفظ پر اکتفا کیا گیا۔ حضرت عمر نے بھی اسی طریقہ کو خالص اتہام سے جاری رکھا۔ اور اپنی عہد خلافت میں قاریوں اور معلموں کو تنخواہیں مقرر کر دیں اور ایک شخص ابوسفیان کو چند آدمیوں کے ساتھ مامور کیا کہ قبائل میں گشت کشا کر ایک ایک شخص کا امتحان لے۔ اور جسکو قرآن مجید کی کوئی آیت یاد نہ ہو اسکو سزا دے۔ خانہ بدوش بدوؤں میں بھی جبری تعلیم جاری کرادی۔ (الخ ۹۷)

جب لٹری اور شیعہ کے زور سے قرآن زبانی حفظ کرنے کا انتظام کیا اور جیاد نہ کرتا اسے سزا دی جاتی تھی۔ تو نتیجہ یہی ہوا جو ہونا تھا کہ آئیم کے بدلے تعلیم اور عہد کے عہد میں سے صرف ہی نکلتا ہے۔ آج بھی سکولوں میں جا کر دیکھو تو تعلیم سے بیزاری بیکر حالت ایسی ہی ہے۔

۵۔ خدایا اور حافظہ

حفاظ قرآن کا یہ حال تھا کہ وہ اکثر بھول جاتے تھے چنانچہ انکی کمزوری سے حافظ کی رعایت فرمائی بھی محفوظ رکھی۔ چنانچہ قرآن کی یہ آیت نازل فرمائی کہ وہ

ما ننسخ من آیتہ او ننسہا نات بخیر
منہا او ننسہا الحکم تعلمہ ان
اللہ علی شئ شہید
جو آیت منسوخ کرتے ہیں یا بھلا دیتے ہیں تو اس سے بہتر یا دسی دوسری آیت نازل کر دیتے ہیں کیا تو نے نہیں جانا کہ اللہ ہر شے پر قادر ہے (قرآن)

ہم سوچتے ہیں کہ لوح محفوظ میں کیا لکھا تھا؟ کیا اس پر بھی ہر روز رپڑی لکھا رہتا تھا؟ اگر لوح محفوظ میں کوئی آیت لکھی ہوئی ہے تو اسکی نقل کی صورت ایک ہی ہوگی۔ اس لحاظ سے تو قرآن کی صحت نہ صرف دنیا میں بلکہ عرش پر بھی قائم نہیں رہتی۔ اور اس پر یہ دعوے کہ یہ قرآن وہی ہے جو آنحضرت پر نازل ہوا (۶) ہمارے دم سے

ہل اسلام کو ٹھنڈے دل سے سوچنا چاہیے کہ نہ تو ان کے اپنے حروف تہجی ہیں اور نہ اپنی کتابت ہے۔ زبور ۱۱۹ سے حروف سچا لے بیسیوں نے مسلمانوں کو لکھنا سکھایا تو جان لو کہ قرآن جس کس بھی صورت میں آج موجود ہے کسی آسانی سا ان حفاظت کے سبب سے نہیں مگر بعض ہمارے دم سے تہ ہے۔ اگر ہم مسلمانوں کو بکبل سے لیکر حروف خود دیتے اور خود مسلمانوں کو لکھنا نہ سکھاتے تو حافظوں کے سینوں میں مدت کا کا لکھنا صرف المنقوش ہو گیا ہوتا۔ پس مسلمانوں کو سیکھوں کے اس احسان کا دل دہان سے شکر گدا رہونا چاہیے۔ اور اس کے بعد ہمارا قرآن کو پھر معلوم کرنا چاہیے کہ خود قرآن کے مطالب و بیانات کہاں سے لئے گئے ہیں۔ کیا وہ بابل سے اخذ ہیں یا نہیں۔ بتاؤ اتنے بڑے احسانوں کو تم کس طرح جھٹلے سکو گے۔ اسی لئے خدا نے اسلام نے تاکید کی ہے کہ مسلمانوں کے سب سے زیادہ دوست وہ ہیں جو بکھتے ہیں کہ ہم لغاری کیسی ہیں

خط و کتابت کرتے وقت (خدا کے اوپر جو چاہے لکھی جاتی ہے اسکا نمبر ضرور لکھیں۔

مسیحی خبریں

سہارنپور کنونشن

۶ - ۱۱ مارچ

اس سال سہارنپور کنونشن ۱۰ اپریل کی بجائے ۱۰ مارچ میں ہوگا۔ چونکہ ان دنوں میں ہول کی توہمیں ہیں امید ہے کہ سب لوگ جو اب اس اور سرکاری محکموں میں کام کرتے ہیں آسانی سے آسکیں گے۔

پاسان دیگر صاحبان سے جو اس کنونشن کی حدود میں ہیں اتنا اس کہ وہ دعا کریں کہ یہ کنونشن امسال بڑی برکت کا باعث ہو۔

نوٹ۔ جو صاحبان مالی امداد دینا چاہتے ہیں وہ اپنی رقم پادری ٹی۔ ای۔ رٹول صاحب کو روضہ انبالہ کے پاس بھیجیں۔ امداد خواہ کتنی ہی قلیل کیوں نہ ہو۔ نہایت شکرگزار کے ساتھ قبول کی جائیگی۔

فضل الدین سکریٹری سہارنپور کنونشن

امرتسر کنونشن

۱۲ تا ۲۱ جنوری ۱۹۲۹ء

اس سال عین سالہ رواں کے آغاز میں امرتسر میں ایک کنونشن کا اہتمام کیا گیا جو اس غرض و مقصد سے ہوئی کہ ہم لکھنؤ کے منتظرین کو وہ ہم سے کیا خدمت اس سال کے لئے طلب کرتا ہے۔ اسکی اقتصادی مہنگ بھداری پادری ہے۔ ایس۔ وگنڈیل مشنری انچارج پشاور ۱۲ جنوری کو پہلے بچے گروہ میں ہوئی۔ شرکار کلیسیا اچھی تعداد میں حاضر ہوئے۔ آپ نے اس میں فرمایا کہ ہم خدا کے ساتھ شراکت اور رفاقت رکھنے کے ذریعہ معلوم کرتے ہیں کہ وہ خود آواز ہم سے کیا چاہتا ہے۔ اور عین اس سال کے شروع میں یہ موقع بہت اچھا ہے کہ ہم خدا کے منتظر رہیں کہ وہ ہم سے

کیونکہ شہر اور گاؤں میں کثرت سے عیسائی ہیں۔ یہ ان کے ذمہ دار ہیں۔ ان کی تعلیم اور حفاظت اور تربیت میں ان کا سارا وقت خرچ ہو جاتا ہے۔ ان عیسائیوں کو موقع ہی نہیں تھا کہ مسلمانوں اور ہندوؤں میں بشارت کا کام کر سکیں۔

دیکھئے۔ ایک دلالتی مشن اور این ایم ایس اور یو پی بومیشن گرو اپنی اپنی جگہ میں بڑے پیمانہ پر کام کر رہی ہیں لیکن ان کا وقت عیسائیوں ہی میں کام کرنے میں بس نہیں ہے۔ پس ایسی لچاری میں اگر کوئی کہہ دے کہ جتنے ہندو مسلمانوں میں عیسائی ہو چکے ہیں وہی کافی ہیں۔ اب اور کیا کی ضرورت نہیں کیا یہ کینار واہوگا؟ ہرگز نہیں۔ اس کے بجائے وہ اونڈ کے حکم کی تعمیل واجب ہے۔ لوقا ۱۰: ۲۰ کیا جانے وہ مزدور کسے براہِ بُدھن ثابت ہوں۔ لاکھ مسلمانوں میں بشارت دینے والی مزدور گر وہ اخوت اندہ اسید ہی ہوگی۔ قتال سردیوں ۵-۱: ۹-۵ و ۱۱: ۱-۳۔

ماقم۔ جمیل الدین پاسٹریو پی پیج جہلم

انتقال پر بلال

نہایت برج اور افسوس کے ساتھ اطلاع دی جاتی ہے کہ مسٹر جنرل جمیل الدین کی البیہ مجتہدہ جو مخم الدین برادران کی ہمشیرہ تھیں چند ہی دن پہلے بیمار ہو کر گذشتہ سینیچر یعنی ۲۸ جنوری ۱۹۲۹ء کو صبح کو اس دامنِ مرنی سے عالمِ جاودا کی کیڑوں جلت کر گئیں۔ خدا آپ کے تمام متعلقین کو صبر جمیل عنایت فرمائے۔ نیز گذشتہ ہفتہ میں عالیجناب ڈاکٹر نامر صاحب کے چھوٹے بھائی کا انتقال ہو گیا۔ آپ بہت ہی ہونہار اور لائقِ زچوان تھے۔ خدا آپ کے تمام متعلقین اور احباب کو صبر عنایت فرمائے۔

۲۳ جنوری ۱۹۲۹ء کو دوپہر کے وقت مسز پرو صاحبہ فیروز پور کے مشنری پورہ کی تھیں۔ وہی سیر فہ کی البیہ یعنی اور کلیف دو بیاری سے پیشہ کے لئے سہائی مائل کر کے ابھی آرام اور خوشی میں اپنے خداوند کے پاس رہنے کے لئے چل گئی ہیں۔

۲۴ جنوری کو دوپہر تک اسے۔ بی مشق کے قریب کل مشنری صاحبان اور چند ہندوستانی خادم الدین جو قصور موگر اور پھلور سے تشریف لائے تھے موشر اور چھاؤنی کی کچی جماعت کے جنازے کی نمازیں شامل ہونے کے لئے پارسی سیر و صاحب کی کوشی کے سامنے کے میدان میں جمع ہو گئے۔ نماز کے شروع ہونے سے پہلے مرحوم کا کفن جس پر سجائے سیاہ کے سفید کپڑا تھا اٹھا ہوا لاکر رکھ دیا گیا تھا۔ کہ نماز کے بعد قبرستان کو دفن کے واسطے لے جانے سے پیشتر ہر ایک کو مرحوم کا چہرہ دیکھنے کا موقع مل سکے۔ سجائے سیاہ کے کفن پر سفید کپڑا مرحوم کی خواہش اور دل خوشی اور المیہ ان کے اظہار میں مڑھا گیا تھا۔

مختلف خبریں

امید کی شعاعیں
امیر امان اللہ خاں نے ملک کی عنان
اقتدار سنبھالنے کا شاہی اعلان کیا
اور

ملت افغانیہ کی عقیدت مندانہ درخواستوں
کو منظور کیا

مبئی ۲۸ جنوری۔ افغان قونسل جنرل معینہ بیگی نے صوبہ ذیل سرکاری اعلان شائع کیا ہے۔
افغان شاہی قونسل جنرل بیگی کو علیحضرت شہریار غازی شاہ امان اللہ خاں نے ایک شاہی اعلان ارسال فرمایا ہے جس میں لکھا ہے قندھار۔ فرا۔ ہرات۔ مزار شریف۔ میانہ اور قتاغان کے علاقوں کی عقیدت مندانہ درخواستوں اور استعادوں کا وجہ ہے۔ نیز قوم کے عزت و وقار کا پاس رکھتے ہوئے علیحضرت شاہ امان اللہ خاں نے مملکت افغانستان کی عنان حکومت دوبارہ اپنے ہاتھ میں لیا منظور فرمایا ہے۔ ان تمام علاقوں میں ایک غفرم قوم پرستانہ سرگرمیاں شروع ہو گئی ہیں جس کا صدر مقام قندھار قرار دیا گیا ہے۔ لوگر و اور

جنوبی افغانستان میں قوم ہزارہ قبائل مہبت و قہیدہ دروک اور دیگر قبائل شاہ امان اللہ خاں کے ساتھ غیر منقطع و قارسی کا اظہار کر رہے ہیں۔
امیر امان اللہ خاں نے عنان حکومت ہاتھ میں لے لی

وزیر خارجہ قندھار کا اعلان

نئی دہلی ۲۸ جنوری۔ افغانی نمائندگان سر سردار غلام صادق خاں وزیر خارجہ قندھار سے جو اطلاعات موصول ہوئی ہیں وہ منظر ہیں کہ علیحضرت غازی امان اللہ خاں جو اپنے ملک و ملت کے مفاد و بیورو کی خاطر اپنے ہوا اور کلاں سردار عنایت اللہ خاں کے حق میں سخت کابل سے دست بردار ہو گئے تھے۔ ہاشد گان قندھار۔ فرا۔ ہرات۔ مزار شریف۔ میانہ۔ قتاغان۔ بدخشاں اور غزنی کی درخواست اور سردار عنایت اللہ خاں کے کابل میں برسرِ اقتدار رہنے سے قاصر رہنے پر سرسریاران و بادشاہت قبول فرمائی ہے۔ افغانستان کے تمام مرکزی مقامات پر زبردست قوم پرستانہ تیاریاں عمل میں آ رہی ہیں۔ ہزارہ مہبت۔ ہونی۔ داروک۔ جنوبی قسمت۔ لوگر۔ دار۔ اور غزنی کے باشندوں نے اعلیٰ حضرت غازی امان اللہ خاں کے سامنے سرعقیدت و اطاعت جھکا دی ہے۔

غیر ملکی سفر کے نام پیام

سردار غلام صادق خاں وزیر خارجہ قندھار نے افغانستان کے جملہ سفرائے خارجہ کو ہدایت کی ہے کہ وہ قندھار سے نامہ و پیام کریں۔
جمعہ کے دن امیر امان اللہ خاں کے نام خطبہ پڑھا گیا
قندھاریوں نے امیر صاحب کو اپنا بادشاہ تسلیم کر لیا
کوٹہ ۲۸ جنوری۔ قندھار سے آنے والے سفاروں کا بیان ہے کہ ۲۴ جنوری کو قندھاریوں نے سردار عنایت اللہ خاں کو بچہ سقہ کے مقابلہ میں اعلیٰ حضرت غازی امان اللہ خاں کو ترجیح دیتے ہوئے ان ہی کو اپنا بادشاہ منتخب کر لیا ہے۔ اور قندھار میں جمعہ کے روز اعلیٰ حضرت شہر بارخدا امان اللہ کے نام کا خطبہ پڑھا گیا۔

درجہ تک پر سردار علی احمد جان کا قبضہ
جلال آباد سے اطلاع موصول ہوئی ہے کہ سردار علی احمد
جان نے خوجیانوں کے مدد سے درجہ تک پر قبضہ کر لیا ہے
یہ درجہ کابل اور جلال آباد کے مابین واقع ہے۔
افغانستان کے ہندو اعلیٰ حضرت کے وفادار ہیں
یہ بھی سمجھا جاتا ہے کہ دو چار دن ہونے کے بعد ہمارے تمام
ہندوؤں کا ایک وفد غازی امان اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا
اور اپنی طرف سے ہر قسم کی مالی اور جانی امداد کا یقین دلایا
اور دعائیں کیں کہ خدا آپ کو طبع کابل کے تخت پر بٹھائے
ان اللہ تعالیٰ نے ہندوؤں کا شکریہ ادا کیا۔

ہندوؤں کا عظیم الشان ہوں گیگی

ایک خبر یہ ہے کہ ان اللہ تعالیٰ سے ملاقات کے بعد
ہندوؤں نے ۵۰ ہزار روپیہ جمع کیا۔ اور ایک عظیم الشان گیگی
رہنما میں جس میں خود امان اللہ بھی شریک ہوئے۔ اس گیگی
میں دعائیں کی گئیں کہ ہمان اللہ تعالیٰ جیسے آزاد بادشاہ
سرجوں نے افغانستان کے ہندوؤں کے تمام پابندیاں
دور کر دی تھیں۔ کامیابی بخشنے۔

تمام غیر ملکی اشخاص کابل سے نکل آئیں گے

پشاور ۲۸ جنوری کابل سے غیر ملکیوں کے تھلید کے لئے
مزید تیاریاں عمل میں آ رہی ہیں۔ ابھی کابل میں بہت سے
پیشہ ور اور سوداگر لوگ موجود ہیں۔ اور اب جو کابل سے ان
کے لائے جانے والے کام شروع ہو گا۔ تو کئی روز تک جاری رہیگا
معلوم ہوا ہے کہ غیر ملکی سفارت خانے بھی کابل سے نکل
آئیں گے۔ اور جب تک تمام افغانستان میں امن و امان قائم
نہ ہو جائیگا۔ اس وقت تک وہ کابل واپس نہ جائیں گے۔

قندھار میں اعلیٰ حضرت امیر صاحب کی سرگرمیاں

انقلاب کا نائنجا خصوصی کوٹہ سے رقطار ہے کہ قندھار
ادیشن سے آئے تازہ واردوں کی زبانی معلوم ہوا ہے۔
کہ اعلیٰ حضرت شاہ ماہ اللہ تعالیٰ غازی نے پیچھے دنوں
مقعد دور بار مشفقہ کے جن میں اعلیٰ حضرت نے بڑی پر جوش
تقریریں کیں۔ قندھار آجکل افغانوں کی تو فی مرکز ہوا
کا مرکز بنا ہوا ہے اور بڑی چیل چیل رہتی ہے۔ قندھار
سے دوسیل کے فاصلہ پر لشکریوں کی ایک نئی چھاؤنی پر گئی

ہے۔ ترقی کی جاتی ہے کہ چند روزہ کے اندر اندر اعلیٰ حضرت
کے قشون قاهرہ کابل پر چڑھائی کر دیں گے۔
بیان کیا جاتا ہے کہ ایک روز اعلیٰ حضرت اپنے عہدہ
سلطنت اور اکابریت کے ہمراہ ایک مشہور بزرگ کے
روڈ پر جو قندھار شریف کے نام سے مشہور ہے پر اور جو قندھار
سے تین میل کے فاصلہ پر واقع ہے قندھار خانی کے لئے گئے
اس روز پر ایک مجنوب کئی سال سے بیٹھا تھا جس نے
کبھی زبان نہ کھولی تھی۔ لوگ عموماً اسے کھکا خیال کیا کرتے
تھے۔ جنہی اعلیٰ حضرت نے درگاہ میں قدم رکھا اس مجنوب
نے دوڑ کر قدم لے اور بے ساختہ پھار اٹھا۔ تو فی بادشاہ
اسلام اٹھ اوشمانت رابشکنا۔ اقبال تو
پایندہ باد۔ چائے سپیچ غم نیست۔ آنا کہا اور
بلے ہر شہر ہو کر جن پر گر گیا۔ دیکھا تو فوت ہو چکا تھا۔ اس
واقع کی خبر گرد فراع کے دیہات میں پھیل کر پھیل گئی۔
رگ اس مست کی بات کو مدام غیب بکتے ہیں اور
اے اعلیٰ حضرت کی اقبال مندی کا خدائے ثبوت سمجھتے ہیں۔
اس واقع سے احمد شاہ ابدالی کے واقع کی یاد تازہ ہو گئی
ہے۔ کیونکہ احمد شاہ ابدالی کو بھی اسی درگاہ کے ایک مجنوب
نے در دور ان کا خطاب دیکر بشارت دی تھی کہ تو بادشاہ
ہے۔ حالانکہ اس وقت وہ نادر شاہ ایران کی ذاتی خدمت
میں تھا۔

بچہ سقہ کو افغان افسر اہل اری کا دندناں

پشاور ۲۹ جنوری۔ بچہ سقہ نے جو حبیب اللہ غازی
کا لقب اختیار کر چکا ہے پاسپورٹ آفیسر مقیم پشاور کو مطلع
کیا ہے کہ اب سلطنت کے کاروبار کے لئے نئی وزارت
مقرر ہو گئی ہے۔ اس لئے آئندہ نئی وزارت کی یہ آیات
بوجوب کام کاج سونا چاہئے۔ محمد پاسپورٹ کے افسروں
نے اس کا جواب یوں دیا کہ ہم تمہاری حکومت کو تسلیم کرنے
کے لئے تیار نہیں۔ ہم اعلیٰ حضرت شاہ امان اللہ تعالیٰ کی
حکومت کے مطیع اور فرمانبردار خادم ہیں۔ یہ معلوم ہوا ہے
کہ ان افسروں کے عمال و اطفال اس وقت کابل
میں ہیں۔

جگجیت برڈوڈ انجینئرنگ کالج امرتسر

کالج دس برس جاری ہو چکا ہے اس شہر طلباء کی ایک بڑی
ڈیپارٹمنٹ میں ملازمین کی غرضت کے بہت حکام اور سرکار کے انجینئر
نے یہاں کی تعلیم ضبط نظم و نسق اور فن کی تعریف فرما کر طلباء کو بھلا
ملازمت کیلئے بہت عمدہ قرار دیا جو علاوہ سب اور سر اور دوسرے
اور سب انجینئرنگ کے جن میں کچھ کے لئے طلباء تعلیم پار ہے ہیں
۱۹۲۷ء سے ہم نے کچھ کی کلاسیں بھی کھول دی ہیں جن کے لئے انجینئر
کے امتحان فٹ گریڈ کے لئے بھی طلباء کو تیار کیا جاتا ہے کالج کا
افزونی کی کا اندازہ ملازم شہر طلباء کی بہت اور حکام کے شہر
سے ہو سکتا ہے جو اس سیکس کے ساتھ مفت بھیجے جاتے ہیں۔ پرنسپل

یہ ہیں معلوم ہوا ہے کہ افغان ایجنٹ مقیم پشاور
سوقندھار سے احکام موصول ہوئے ہیں کہ بڑی بڑی
مور کا ریں جو اس وقت پشاور میں ہیں فوراً آباد کوٹہ
قندھار روانہ کر دی جائیں۔ اور توقع کی جاتی ہے کہ
ایک دو دن میں وہ تمام مور میں قندھار روانہ کر دی
جائیں گے۔ موروں کی روانگی میں تاخیر کی وجہ یہ بتلائی گئی
ہے کہ وہ موت طلب بقی ہیں۔
لنڈن ۳۰ جنوری۔ دوران ملک جس بچہ سقہ کا بیٹا گرفتار
کرایا گیا اور گول سے اڑا دیا گیا۔

تفصیل

قارئین کرام کی خدمت میں عرض ہے کہ مورخہ ۲۵ جنوری
۱۹۲۹ء کے نور افغان میں چند غلطیاں رہ گئی ہیں انکے
ان قرار ذیل صحیح کر لیں۔
غلط صفحہ ۱۔ رومال سرکا کفن دونوں چھوڑ کر
صحیح۔ رومال سرکا اور کفن دونوں چھوڑ کر
غلط صفحہ ۲۔ پھیر دیا ہے صحیح۔ پھیر دیتا ہے۔
غلط صفحہ ۳۔ سنجیت روز افزوں ترقی کرتا جائیگا۔
صحیح۔ سنجیت روز افزوں ترقی کرتی جائیگی
غلط صفحہ ۴۔ کرنیل۔ صحیح کرنیل۔
غلط صفحہ ۳۔ اور درمی۔ صحیح۔ دوسری۔

ایک بہت
مال نہایت
شکل نشہ
اور اپنے مر
اور یہ نسخہ اب
موجود ہے۔
کے چھاپہ خانہ
لیک کر کتابی صفحہ
ناظر اس قسمی
اپنے نمب خانہ
یہ نسخہ غزال
ہر ایک قرطاس

بقیہ مراسلات کتب عهد جدید کی صحت پر ایک محققانہ نظر

(۸)

جب اُس نے ان اوراق کو غور سے پڑھا تو ان پر یونانی ترجمہ سینیٹہ (سینٹو اجنٹ) لکھا پایا۔ راہبوں نے اس کو تھلایا کہ ایسے بہتر سے اوراق ان کے پاس موجود ہیں۔ اور کچھ چوٹھا جلانے کے کام آچکے ہیں۔ اُس نے راہبوں کو کہا کہ یہ اوراق بھی قدرتی صحت کے ہیں۔ ان کو ضایع مت کرو۔ چند اوراق اس کو مل گئے لیکن راہبوں نے واقف ہونے پر دیگر اوراق کو اس کے حوالے کر کے انکار کر دیا۔ ۱۵۹۹ء میں وہ پھر اسی خانقاہ کو گیا۔ اور ایک راہب سے یونانی ترجمہ سینیٹہ پر گفتگو چھڑ گئی۔ راہب نے کہا کہ میرے پاس بھی اس یونانی ترجمہ کی ایک قدیم نقل موجود ہے اور ایک جزدان میں سے نکال کر اس کو ایک نسخہ دکھلایا۔ اس نسخہ میں نہ صرف عہد عتیق کا ایک بہت بڑا حصہ موجود تھا۔ بلکہ عہد جدید تمام سال نہایت اعلیٰ حالت میں محفوظ تھا۔ بعد شکل نشاندہ ارف نے اس نسخہ کو حاصل کیا۔ اور اپنے مربی زار روس کے پاس لے گیا۔ اور یہ نسخہ اب تک پیٹروگرڈ کے کتب خانہ میں موجود ہے۔ ۱۸۰۴ء میں اسکندر ڈیویدوویچ کے چھاپہ خانہ نے اس نسخہ کی عکسی تصویریں لیکر کتابی صورت میں شائع کیا۔ اور اب ہر ناظر اس قیمتی اور معتبر نسخہ کو چند دھوپ کے عوض اپنے کتب خانہ میں رکھ سکتا ہے۔ یہ نسخہ غزال کے چھوٹے پر لکھا ہے۔ اور اس کا ہر ایک قرطاس ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴

اس نسخہ کو اطالیہ سے فرانس لے آئی۔ اور تب یہ نسخہ پیرس کے کتب خانے میں موجود ہے۔
مذکورہ بالا تین نسخوں کی طرح اس قلمی نسخے میں بھی پہلے یونانی بائبل تمام و کمال محفوظ تھی لیکن اب اس میں عہد عتیق کی کتب کے چند حصے ہیں۔ اور عہد جدید کی تمام کتب سوائے ۲۲ تک اور ۲ یوحنا کے محفوظ ہیں۔

اس نسخہ میں ۲۰۹۔ اور اق ہیں۔ اور اس کی تقطیع $\frac{1}{4} \times 12 \times 9$ ۔ انچ ہے۔ اور اچھے چمڑے پر لکھا ہے۔ ہر صفحہ پر صرف ایک قطار ہے۔ اور نسخہ سکندریہ کی طرح اس کے حروف جلی۔ اور کلاں ہیں۔ یہ دونوں ایک دوسرے کے اتنا مشابہ ہیں۔ کہ ہم بغیر کسی تامل کے کہہ سکتے ہیں کہ دونوں نسخے پانچویں صدی کے پہلے حصہ میں (یعنی از سنہ ۴۰۰ تا ۵۰۰) لکھے گئے تھے۔
اس نسخہ کا متن معمولی ہے اور نہ تو اعلیٰ درجہ کا متن ہے۔ اور نہ ایسا ہے کہ اس میں بہت غلطیاں ہوں۔ یعنی نہ تو یہ نسخہ بہت معتبر ہے۔ اور بہت غلط ہے۔ پادری بکت اللہ

اشتہار

ڈاکٹر ایم۔ کے۔ دیس صاحب ایل۔ ڈی۔ ایس۔ سی۔ ڈیٹیل سرجن۔ لیٹ ڈیٹیل سرجن ٹورنٹو ایکسپریس ڈی گورنر آف میڈیسن ہارنر فنانس سائری الیکٹرک ڈسٹری بیوٹر یار ٹیمینٹ کے پیشکش ہیں اور بچوں سے نہیں رعایت کی جاتی ہے۔ جن اصحاب کو ان کی خدمات کی ضرورت ہو کشمیری و داروہ دہل کے پتہ پر تشریف لائیں لیکن تشریف لائے سے پہلے بذریعہ خط و کتابت انہماق فرور مقرر کر لیں۔

نور افشان کی توسیع اشاعت کے لئے سرگرم کوشش کرتے رہیے۔

اشتہار کتب و رسائل

خدا کی حیات ثلاثہ۔ یعنی خدا اے خالق۔ خدا اے مجسم اور خدا اے نبات و شجرہ ان پادری ڈیوید ایچ۔ ٹی۔ گیزڈر صاحب۔ خدا کی ذات کی نسبت سیسی عقیدہ برکت فی الرصدت کی تشریح صفحہ ۳۔

آرین شدھی کی حقیقت یا کیفیت وید۔ ساجیوں کا دیدوں سے انکار۔ وید کی حقیقت اور اس کی تعلیمات کے عجائب و غرائب۔ ویدی تقطیع صفحہ ۵۔

آریوں کے لئے ٹریکٹ

۱) وید کی تعداد میں اختلاف	صفحہ ۳	پانی
۲) وید کے مہیمین میں اختلاف	صفحہ ۷	پانی
۳) کیا وید الہامی ہیں	صفحہ ۳	پانی
۴) ابطل ازیلیت وید	صفحہ ۵	پانی
۵) ویدک ایشور مجسم ہے	صفحہ ۷	پانی
۶) ویدک ایشور کی کم علمی	صفحہ ۷	پانی
۷) ویدک ایشور کی صفات	صفحہ ۷	پانی
۸) ویدک توحید کا آئینہ	صفحہ ۷	پانی
۹) ویدک ایشور	صفحہ ۷	پانی

مندرجہ بالا ۹ ٹریکٹ خاص آریہ سماج کی تر دید میں لکھے گئے ہیں۔ اصل سکت معتلفظ بحروف فارسی بطور ثبوت شامل ہے مگر ہونے کریں۔

کیا آپ کو روح القدس پادری ڈی۔ ڈی۔ ڈیوٹیل کا بچپسمہ ملا ہے۔ اے کے ایک لکچر کا اردو ترجمہ صفحہ ۱۲۔ پانی۔

ایک عجیب پیشگوئی۔ اس بیان میں کہ مسیح کی مآوی تمام جہاں میں کی گئی ہے۔ صفحہ ۶۔ پانی
مسیح کی الوہیت۔ اس مضمون پر ارزاں ترین ٹریکٹ۔ ۳۔ پانی۔

دھرم مہتملا۔ ہندوؤں کے لئے ٹریکٹ صفحہ ۴۰۔ پانی
سکریٹری پنجاب لیجس بک سوسائٹی آف انڈیا لاہور

یونگ کے سچن ہائی سکول لکھنا

یہ پور ڈیگ سکول سچی لکھنوی دینی اور دنیوی تعلیم کے لئے عرصہ دراز سے جاری ہے۔ مشن نے ابتدائی تعلیم کو اعلیٰ اور مکمل بنانے کی غرض سے حصہ لورڈ پرائمری کی تین چار عتیں ایک خانوں کی زیر نگرانی کر دی ہیں۔ اور چار خانوں اس کی مدد کرتی ہیں۔ اس سے چھوٹے بچوں کا انتظام سنجی ہو گیا ہے۔

شرح خراج خوراک لورڈ پرائمری سے ہائی تک سات روپیہ کلاس فیس سرکاری شرح کے مطابق ہو متفرق اخراجات پیر ماہرانی طالب علم سے بکت بول کی قیمت اور شیشری اس کے علاوہ ہے۔

نئے انتظام کے مطابق چالیس فیصدی فیر سیسی بھی داخل ہو سکتے ہیں۔

اس سکول میں ہر قسم کا فرنیچر شکامینو کرسی الہاری وغیرہ بھی تیار ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ جن کشا ماسے سے مالہ تک اور لورڈ کو نزل سے سے سے سے مل سکتا ہو مزید حالات پرنسپل و سڈیاٹر صاحب سکول ہاؤس سے دریافت ہو سکتے ہیں۔

مغرب علاج

دومہ کا شرطیہ علاج۔ دومہ خشک ہو یا تر۔ پرانا شرطیہ دوا ہو۔ دوسری خوراک کے کھانے سے چند گھنٹوں کے اندر سانس کی ساری تکلیف دور ہو کر آدمی تندرست ہو جاتا ہے۔ قیمت ۲۔

بکھار کی حکمی دوا۔ اس کے استعمال سے روزانہ تیرہ چوتھ بجے پہلے ہی دن رک جاتا ہو۔ ورنہ دوسرے دن تو ضرور ہی رک جاتا ہو۔ قیمت فی شیشی ۱۲۔
ناپ تلی یا طحال کی لاشانی گویان۔ ان گریوں کے استعمال سے چند ہی دنوں میں طحال اپنی اصلی حالت پر آ جاتی ہے نہایت مغرب گریاں ہیں۔ قیمت ۲۔
ڈاکٹر ای۔ این او میڈا یہ خورجہ ضلع بلتستان

قیمت سالانہ
ایڈ
پادری ایس
نہا بکلا
لا
ہر قسم کے منہ
خبریں وغیرہ
کے نام اور

جلد

عقد اش

از قلم حقیقہ

بیس نام چاہت

بیس ایک آفت

بیس کیا ربا

انہل کو فخر

پہر و طبع میر

ترے حضور

فلک کو رشک

نور انتخاب

الوہیت میر

ہماوی زندگ

ہماوی زندگ

ہماوی زندگ

ہماوی زندگ

ہماوی زندگ